

SILVERCREST®



IONIC HAIR DRYER SHTK 2000 A1

(HU)

IONIZÁLÓ HAJSZÁRÍTÓ

Használati utasítás

(DE) (AT) (CH)

IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

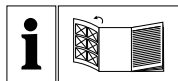
(SI)

IONSKI SUŠILNIK ZA LASE

Navodila za uporabo

IAN 460307_2401

(HU) (SI)



(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

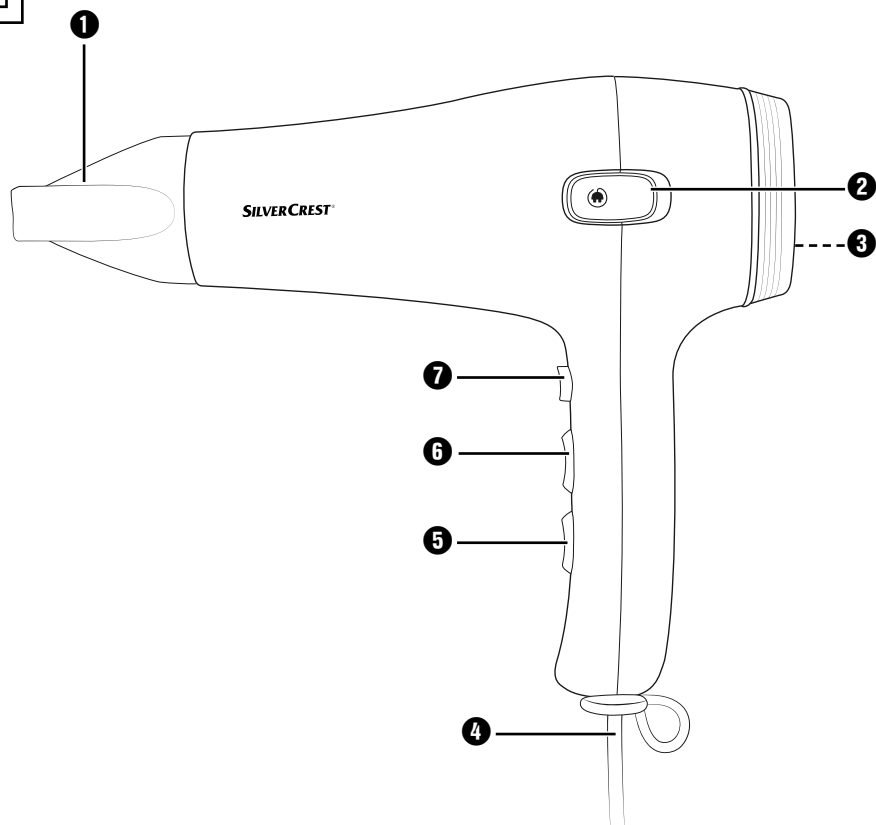
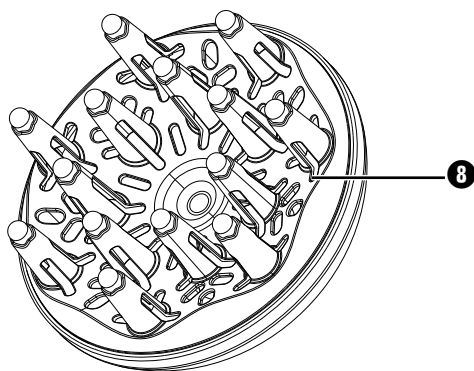
(SI)

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Használati utasítás	Oldal	1
SI	Navodila za uporabo	Stran	11
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	21

A**B**

Tartalomjegyzék

Bevezető	2
Rendeltetésszerű használat	2
Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok	2
A csomag tartalma	3
A készülék leírása	3
Műszaki adatok	3
Biztonsági utasítások	3
Használat	6
Hő- és fűvő fokozatok	6
Hűtőfokozat („Cool Shot“)	6
Ionizáló funkció	6
Haj szárítása és formázása	6
Tisztítás	7
A burkolat tisztítása	7
A légbeszívó rács tisztítása	7
Tárolás	8
Hibaelhárítás	8
Ártalmatlanítás	8
A készülék ártalmatlanítása	8
A csomagolás ártalmatlanítása	8
A Kompernass Handels GmbH garanciája	9
Szerviz	10
Gyártja	10

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához!



Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati utasítás a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati útmutatóval és biztonsági figyelmeztetéssel. Csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja a készüléket. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A hajszárító csak emberi haj szárítására és formázására szolgál, semmi esetre sem használható parókákhoz és szintetikus anyagból készült póthajhoz.

A hajszárító kizárólag magán háztartásokban használható. Vegye figyelembe az ebben a kezelési utasításban található információkat, különösen a biztonsági utasításokat. A készülék nem ipari vagy kereskedelmi célokra készült.

Más vagy ezen túlmenő használat rendeltetésellenesnek minősül. Semmilyen, a nem rendeltetésszerű használatból eredő kárigény nem érvényesíthető. A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken, a következő figyelmeztető jelzéseket és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

	VESZÉLY! Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.
	FIGYELMEZTETÉS! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	VIGYÁZAT! Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	FIGYELEM! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.
	Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék használatát.
	Dupla szigetelés
	Váltóáram/-feszültség
	Olvassa el az útmutatót.

A csomag tartalma

A készüléket alapvetően az alábbi összetevőkkel szállítjuk:

- ionizáló hajszárító
- formázófűvóka
- „ujjas” diffúzor
- használati útmutató

- 1) Vegye ki a kartonból a készülék valamennyi részét és a használati útmutatót!
- 2) Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- 3) Tisztítsa meg a készülék valamennyi részét a „**Tisztítás**” fejezetben leírtak szerint.

Tudnivaló

- ▶ Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- ▶ Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a „**Szervíz**” fejezetet).

A készülék leírása

„A” ábra:

- ❶ formázófűvóka
- ❷ kábelbehúzó gomb 
- ❸ légbeszívó rács
- ❹ behúzható hálózati kábel
- ❺ fűvófokozat kapcsoló (2 fokozatú)
- ❻ hőfokozat kapcsoló (3 fokozatú)
- ❼ hideg levegő gomb  (Cool-Shot)

„B” ábra:

- ❽ „ujjas” diffúzor

Műszaki adatok

Hálózati feszültség	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Névleges teljesítmény	2000 W
Védelmi osztály	II 

Biztonsági utasítások

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- ▶ Csatlakoztassa a hajszárítót egy előírászerűen beszerelt és a típusjelzésen található hálózati feszültségnek megfelelő hálózati aljzatba.
- ▶ Semmi esetre se merítse folyadékba a hajszárítót és ne hagyja, hogy folyadék kerüljön a hajszárító készülékházába. Védje a készüléket a nedvességtől és ne használja a szabadban. Ha mégis folyadék kerülne a készülékházba, azonnal húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját a csatlakozóaljzatból és javíttassa meg képzett szakemberrel.
- ▶ Üzemzavar esetén és a hajszárító tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozó aljzatból.

- ▶ A csatlakozónál és ne a vezetéknél fogva húzza ki a csatlakozót az aljzatból.
- ▶ Ne tekerje a hálózati kábelt a hajszárító köré és védje a sérülésektől.
- ▶ A veszélyek elkerülése érdekében a sérült csatlakozóvezetékét a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának vagy hasonló szakképzett személynek kell kicserélnie.
- ▶ A hálózati kábelt ne törje meg, ne szorítsa be, és úgy helyezze el, hogy senki ne léphessen rá vagy ne botolhasson meg benne.
- ▶ Hosszabbító kábelt alkalmazni tilos.
- ▶ Soha ne fogja meg a hajszárítót, a hálózati kábelt és a csatlakozót nedves kézzel.
- ▶ A hajszárítót használat után azonnal áramtalanítsa. A készülék csak akkor teljesen árammentes, ha a hálózati csatlakozót kihúzza a csatlakozó aljzatból.
- ▶ Tilos a hajszárító burkolatát felnyitnia és a hajszárítót javítania. Ez nem biztonságos és a garancia is érvényét veszti. A meghibásodott hajszárítót csak szakképzett szakemberrel javíttassa.
- ▶  Soha ne használja a készüléket víz, különösképpen mosdókagyló, fürdőkád vagy hasonló helyek közelében. A víz közelsége még kikapcsolt készüléknél is veszélyt jelent. Ezért minden használat után húzza ki a hálózati csatlakozót. Kiegészítő védelemként javasolt egy legfeljebb 30 mA érzékenységgű hibaáram-védőkapcsoló beszerelése a fürdőszoba áramkörébe. Kérje ki villamossági szakember tanácsát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek karbantartási és tisztítási munkát a készüléken.
- ▶ Soha ne tegye le bekapcsolt állapotban a hajszárítót, és ne hagyja a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül.
- ▶ A készüléket soha ne helyezze hőforrás közelébe és védje a vezetéket a sérülésektől.
- ▶ Ha a hajszárító leesett vagy sérült, nem szabad tovább használni. Ellenőriztesse a készüléket szakképzett szakemberrel és szükség esetén javíttassa meg.
- ▶ Használat közben ne takarja le a levegőbeszívó nyílás rácsát. Tisztítsa rendszeresen a készüléket.
- ▶ A hajszárító használat közben felmelegszik. Forró állapotban csak a markolatánál fogja meg.

⚠ FIGYELEM! ANYAGI KÁR VESZÉLYE!

- ▶ Használat esetén húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét a készülékből a piros jelzésig, de soha ne húzza tovább. Ellenkező esetben túlmelegedhet a készülék vagy kár keletkezhet a hálózati csatlakozóvezetékben.

❗ TUDNIVALÓ

- ▶ A felhasználó részéről nincs szükség közbeavatkozásra a termék 50 és 60 Hz közötti beállításához. A termék 50 és 60 Hz-en egyaránt működik.

Használat

❶ Tudnivaló

- ▶ Használat előtt mindig húzza ki a hálózati kábelt a piros jelzésig a készülékből!
- ▶ Az első használat előtt működtesse a készüléket kb. 2 percig a legmagasabb hő- és fűvőfokozaton (lásd a „**Hő- és fűvőfokozatok**” című fejezetet). Ezzel eltávolíthatja a fűtőszálakon levő gyártási maradványokat.

Hő- és fűvő fokozatok

- 1) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót az aljzatba.
- 2) Kapcsolja be a hajszárítót a fűvőfokozat kapcsolóval ❸.

A hajszárító két funkciókapcsolóval van ellátva. Ezekkel külön lehet a légáram erősségét (fűvőfokozat kapcsoló ❸) és a hőfokozatot (hőfokozat kapcsoló ❹) változtatni:

Fűvőfokozat

- 0 hajszárító ki van kapcsolva
-  alacsony légáram
-  erős légáram

Hőfokozat

-  hideg légáram
 -  alacsony hőfokozat
 -  magas hőfokozat
- 3) Használat után kapcsolja ki a készüléket a fűvőfokozat kapcsoló ❸ „0” pozícióba állításával. Ezután húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.
 - 4) A kábel készülékbe való behúzásához nyomja meg a kábelbehúzó gombot  ❷.

Hűtőfokozat („Cool Shot”)

A hideg levegő gomb  megnyomásával bármely fűvő- és hőfokozat kombináció (kivéve a „0” fűvőfunkciót) mellett hideg légáram kapcsolható be. Addig tartsa nyomva a hideg levegő  gombot, amíg hideg levegőt szeretne fújni. Ha már nem szeretne hideg levegőt fújni, engedje el a hideg levegő  gombot.

Ionizáló funkció

A hajszárító ionizáló funkcióval rendelkezik:

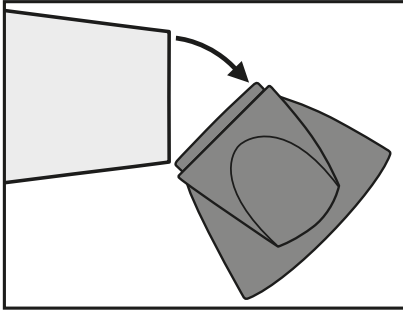
Hajszárítóval történő hajszárítás során a haj statikusan feltöltődik és „szállni” kezd.

Az ionizáló funkció gondoskodik a haj statikus feltöltődésének semlegesítéséről és megszüntetéséről. Haja puha, selymes, csillogó és könnyen fésülhető lesz.

Vegye figyelembe, hogy az ionizáló funkció csak toldat (ujjas diffúzor ❸ / formázófűvőka ❶) nélkül működik megfelelően, mivel a toldatok akadályozzák a haj ionizálását. Az ionizáló funkció optimális kihasználásához éppen ezért minden esetben toldat nélkül használja a hajszárítót.

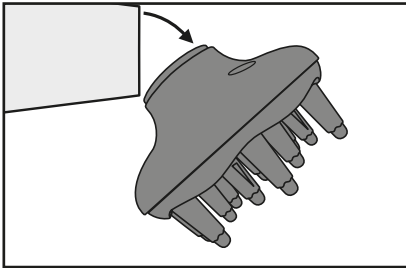
Haj szárítása és formázása

- A haj gyors szárításához azt ajánljuk, hogy rövid időre kapcsolja magas fűvő- és hőfokozatra a készüléket. A haj nem teljesen szárazra szárítása után kapcsolja a készüléket alacsonyabb fűvő- és hőfokozatra a frizura kialakításához.
- A mellékelt levegő formázófűvőka ❶ a légáramot célzottan irányíthatja a hajformázáshoz. Helyezze a levegő formázófűvőka ❶ a hajszárító elejére oly módon, hogy az bekattanjon és megfelelően rögzítve legyen.
- Amennyiben nincs szüksége a levegő formázófűvőka ❶, akkor várja meg amíg lehűl a készülék és egy billentő mozdulattal húzza le:



- Ha a haját különösen kíméletesen szeretné megszáritani, vagy úgynevezett „levegőn szárított tartós hulláma” van, használja az „ujjas” diffúzort **8**. Ehhez adott esetben először vegye le a levegő formázófúvóka **1**, és tegye fel az „ujjas” diffúzort **8** oly módon, hogy az bekattanjon és megfelelően rögzítve legyen.

- Amennyiben nincs szüksége az ujjas diffúzorra **8**, akkor várja amíg lehűl a készülék és egy billentő mozdulattal húzza le:



- Mielőtt kiféselné a haját, hagyja kissé kihűlni, hogy a frizura megtartsa formáját.
- A haj lehűtéséhez használhatja a hideg levegő gombot **7** , vagy a hőfokozat kapcsoló **6**  fokozatát.

Tisztítás

⚠ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

- A készülék tisztítása előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
- Tisztítás közben soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!
- Tisztítás után a hajszárító ismételt használata előtt a készüléknek teljesen meg kell száradni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Tisztítás előtt hagyja a készüléket megfelelően lehűlni.

❗ FIGYELEM!

- Ne használjon erős hatású tisztítószeret vagy oldószeret. Ezek kárt tehetnek a felületben.

A burkolat tisztítása

- A burkolat és a tartozékok tisztításához enyhén mosószeres vízzel megnedvesített törölruhát használjon.
- Mindent töröljön alaposan szárazra, mielőtt a készüléket ismét használja.

A légbeszívó rács tisztítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS! TŰZVESZÉLY!

- Tisztítsa rendszeresen a légbeszívó rácsot **3** puha kefével.
- 1) Forgassa el kissé a légbeszívó rácsot **3** az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy le lehessen venni a hajszárítóról.
 - 2) Puha kefével tisztítsa meg a légbeszívó rács **3** nyílásait.
 - 3) Helyezze vissza a légbeszívó rácsot **3** a hajszárítóra úgy, hogy a légbeszívó rács **3** nyelvei beleakadjanak a hajszárító burkolatának mélyedéseibe. Forgassa el kissé a légbeszívó rácsot **3** az óramutató járásával egyező irányba oly módon, hogy az bekattanjon és megfelelően rögzítve legyen a készülékházon.

Tárolás

! FIGYELEM!

- Csak akkor csomagolja el és szállítsa a hajszárítót, ha már teljesen lehűlt. Egyébként más tárgyakban is kárt tehet.
- A hajszárítót a „**Tisztítás**” fejezetben leírtak szerint tisztítsa.
- Húzza be a kábelt a kábelbehúzó gomb  2 megnyomásával.
- A hajszárítót pormentes és száraz helyen tárolja.

Hibaelhárítás

Ha a hajszárító nem az elvárásainak megfelelően működik, húzza ki a csatlakozót a csatlakozó aljzatból és hagyja néhány percre hűlni a készüléket. A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva!

Ha a készülék továbbra sem működik, forduljon a „**Szerviz**” részben megadott vevőszolgálathoz.

Ártalmatlanítás

A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekese szeméttároló itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket

életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjmentes. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.



Az elhasznált termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel:

1–7: műanyagok; 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik elölről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicserélés után azonnal jelezni kell. A garanciai lejárat után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 460307_2401.
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.

- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhöz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 460307_2401 megnyithatja a használati útmutatót.

Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 460307_2401

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com

Kazalo

Uvod	12
Predvidena uporaba	12
Varnostna opozorila in simboli v teh navodilih	12
Vsebina kompleta	13
Opis naprave	13
Tehnični podatki	13
Varnostna navodila	13
Uporaba	16
Stopnje toplote in pihanja zraka	16
Stopnja hlajenja (Cool Shot)	16
Funkcija ioniziranja	16
Sušenje in oblikovanje las	16
Čiščenje	17
Čiščenje ohišja	17
Čiščenje mrežice za vstop zraka	17
Shranjevanje	18
Odprava napak pri delovanju	18
Odstranjevanje	18
Odstranitev naprave med odpadke	18
Odstranitev embalaže	18
Proizvajalec	19
Pooblaščen servisier	19
Garancijski list	19

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu nove naprave.



Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranjevanje med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Sušilnik las je namenjen izključno za sušenje in oblikovanje pričeske pri človeških laseh, nikakor pa ne za lasulje in lasne vložke iz sintetičnih materialov. Sušilnik las smete uporabljati izključno v zasebnem gospodinjstvu. Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, še posebej varnostna navodila. Ta naprava ni primerna za poslovne ali industrijske namene.

Kakršna koli druga ali drugačna uporaba od navedene velja za nepredvideno. Uveljavljanje kakršnih koli zahtevkov zaradi škode, nastale zaradi nepredvidene uporabe, je izključeno. Tveganje nosi izključno uporabnik.

Varnostna opozorila in simboli v teh navodilih

V teh navodilih za uporabo, na embalaži in napravi se (lahko) uporabljajo naslednje vrste varnostnih opozoril in simbolov:

	NEVARNOST! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »NEVARNOST« označuje neposredno grozečo nevarno situacijo, ki ima za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ne prepreči.
	OPOZORILO! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »OPOZORILO« označuje možno nevarno situacijo, ki bi lahko imela za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ne prepreči.
	PREVIDNO! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »PREVIDNO« označuje možno nevarno situacijo, ki bi lahko imela za posledico lažjo ali zmerno telesno poškodbo, če se ne prepreči.
	POZOR! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »POZOR« označuje možno situacijo, ki bi lahko imela za posledico materialno škodo, če se ne prepreči.
	Opomba označuje dodatne informacije, ki vam olajšajo delo z napravo.
	Dvojna izolacija
	Izmenični tok/napetost
	Preberite navodila.

Vsebina kompleta

Naprava ob nakupu standardno vsebuje naslednje sestavne dele:

- ionski sušilnik za lase
- šoba za oblikovanje pričeske
- oblikovalni nastavek
- navodila za uporabo

- 1) Iz škatle vzemite vse dele naprave in navodila za uporabo.
- 2) Odstranite ves embalažni material.
- 3) Očistite vse dele naprave, kot je opisano v poglavju »Čiščenje«.

i Opomba

- Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje »Pooblaščen servisler«).

Opis naprave

Slika A:

- ❶ šoba za oblikovanje pričeske
- ❷ tipka za shranjevanje kabla
- ❸ mrežica za vstop zraka
- ❹ električni kabel s shranjevanjem
- ❺ stikalo za stopnjo pihanja zraka (2 stopnji)
- ❻ stikalo za stopnjo toplote (3 stopnje)
- ❼ tipka za hlajenje ❄️ (Cool-Shot)

Slika B:

- ❽ oblikovalni nastavek

Tehnični podatki

Omrežna napetost	220–240 V~, 50/60 Hz
Nazivna moč	2000 W
Razred zaščite	II 

Varnostna navodila

⚠ NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

- Sušilnik las priključite le v pravilno vgrajeno električno vtičnico z električno napetostjo, navedeno na tipski tablici.
- Sušilnika las v nobenem primeru ne polagajte v tekočino in poskrbite, da v ohišje sušilnika las ne morejo steči nobene tekočine. Naprave ne smete izpostavljati vlagi ali je uporabljati na prostem. Če v ohišje naprave vseeno vdre tekočina, električni vtič naprave takoj potegnite iz električne vtičnice in dajte napravo v popravilo usposobljenim strokovnjakom.
- V primeru motenj pri delovanju in pred začetkom čiščenja sušilnika las električni vtič potegnite iz električne vtičnice.

- ▶ Električnega kabla iz električne vtičnice ne vlecite za kabel, ampak primite in izvlecite vtič.
- ▶ Električni priključni kabel zaščitite pred poškodbami in ga ne navijajte okrog sušilnika las.
- ▶ Če je električni priključni kabel pri tej napravi poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.
- ▶ Električnega priključnega kabla ne prepogibajte in ne stiskajte. Položite ga tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se obenj spotakniti.
- ▶ Prepovedana je uporaba kabljskih podaljškov.
- ▶ Sušilnika las in električnega kabla ter vtiča nikoli ne prijemajte z mokrimi rokami.
- ▶ Sušilnik las takoj po uporabi izklopite iz električnega omrežja. Naprava je popolnoma brez električnega toka le, če električni vtič potegnete iz električne vtičnice.
- ▶ Ohišja sušilnika las ne smete odpirati ali popravljati. V tem primeru varnost ni zagotovljena in jamstvo preneha veljati. Pokvarjen sušilnik las naj popravijo usposobljeni strokovnjaki.
- ▶  Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini vode, še posebej ne v bližini umivalnikov, kopalnih kadi ali podobnih posod. Bližina vode pomeni nevarnost, tudi ko je naprava izklopljena. Zato električni vtič po vsaki uporabi izvlecite iz električne vtičnice. Kot dodatno zaščito v električnem tokokrogu kopalnice priporočamo vgradnjo zaščitnega stikala za okvarni tok z nazivnim prožilnim tokom največ 30 mA. Za nasvet vprašajte svojega elektroinštalaterja.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko to napravo uporabljajo le, če jih pri tem nekdo nadzoruje ali jih je poučil o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe naprave.
- ▶ Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- ▶ Otroci smejo napravo čistiti in vzdrževati v za uporabnike predvidenem obsegu le pod nadzorom.
- ▶ Vklapljenega sušilnika las nikoli ne dajajte iz rok ali ga vklopljenega puščajte brez nadzora.
- ▶ Sušilnika las nikoli ne polagajte v bližino virov toplote in električni kabel zaščitite pred poškodbami.
- ▶ Če sušilnik las pade na tla ali je poškodovan, ga ne smete več uporabljati. Napravo naj preverijo strokovnjaki in jo po potrebi popravijo.
- ▶ Med delovanjem ne prekrivajte mrežice za vstop zraka. Mrežico redno čistite.
- ▶ Sušilnik las se med delovanjem segreje. Zato vroč sušilnik prijemajte le za ročaj.

⚠ POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Električnega priključnega kabla med uporabo nikoli ne povlecite iz naprave dlje kot do rdeče oznake. V nasprotnem primeru se lahko naprava segreje in se električni priključni kabel poškoduje.

ⓘ OPOMBA

- ▶ Uporabniku ni treba preklapljati med 50 in 60 Hz. Izdelek se sam prilagodi na 50 ali na 60 Hz.

Uporaba

Opomba

- ▶ Električni kabel pred vsako uporabo povlecite iz naprave do rdeče oznake!
- ▶ Pred prvo uporabo pustite napravo delovati približno 2 minuti pri najvišji stopnji temperature in z močnim zračnim tokom (glejte poglavje »**Stopnje toplote in pihanja zraka**«). Tako odstranite proizvodne ostanke na grelnih elementih znotraj naprave.

Stopnje toplote in pihanja zraka

- 1) Vtaknite električni vtič v električno vtičnico.
- 2) Vključite sušilnik las s stikalom za stopnjo pihanja zraka .

Sušilnik las je opremljen z dvema funkcijskima stikaloma. Z njima lahko ločeno izberete jakost zračnega toka (stikalo za stopnjo pihanja zraka ) in stopnjo toplote (stikalo za stopnjo toplote )

Stopnja pihanja zraka

 sušilnik las je izklopljen

 šibek zračni tok

 močen zračni tok

Stopnja toplote

 hladen zračni tok

 nizka stopnja toplote

 visoka stopnja toplote

- 3) Po uporabi napravo izklopite, tako da stikalo za stopnjo pihanja zraka  prestavite na »0«. Potem električni vtič izvlecite iz vtičnice.
- 4) Pritisnite tipko za shranjevanje kabla , da naprava kabel potegne v notranjost.

Stopnja hlajenja (Cool Shot)

S tipko za mrzel zrak  lahko pri vsaki kombinaciji stopnje ventilatorja in stopnje temperature (razen stopnje ventilatorja »0«) ustvarite hladen zračni tok. Pritisnite in držite pritisnjeno tipko za mrzel zrak  tako dolgo, dokler želite ustvarjati hladen zračni tok. Ko hladnega zračnega toka ne potrebujete več, tipko za mrzel zrak  spustite.

Funkcija ioniziranja

Ta sušilnik las je opremljen s funkcijo ioniziranja las:

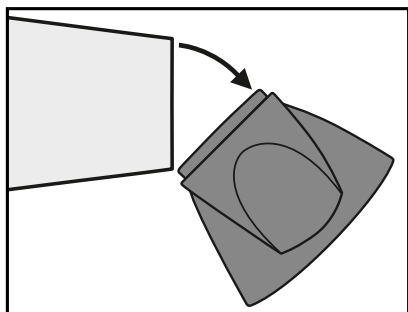
Pri sušenju s sušilnikom se lasje statično naelektrijo in »letijo na vse strani«.

Funkcija ioniziranja pa statično naelektritev las nevtralizira in odpravi. Lasje postanejo mehki, voljni, sijoči in se jih lažje oblikuje.

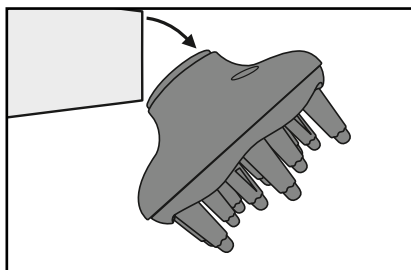
Upošteвайте tudi, da funkcija ioniziranja optimalno deluje le brez nastavkov (oblikovalnega nastavka  / šoba za oblikovanje pričeske ) , saj ti motijo nanos ionov na lase. Če želite funkcijo ioniziranja optimalno izkoristiti, uporabljajte sušilnik las brez nastavkov.

Sušenje in oblikovanje las

- Za hitro sušenje las najprej priporočamo kratkotrajen preklap na visoko stopnjo pihanja zraka in toplote. Ko so lasje dovolj posušeni, preključite sušilnik las na nižjo stopnjo pihanja zraka in toplote, da oblikujete pričesko.
- S priloženim šoba za oblikovanje pričeske  lahko zračni tok načrtno uporabite za oblikovanje las. Šoba za oblikovanje pričeske  namestite na sušilnik las, tako da se zaskoči in je pritrjen na sušilniku las.
- Ko oblikovanje pričeske  ne potrebujete več, počakajte, da se naprava ohladi, in ga s preklpom povlecite navzdol in z naprave:



- Ko želite lase posušiti posebej nežno ali za tako imenovano »na zraku sušeno trajno«, uporabite oblikovalni nastavek **8**. Po potrebi najprej snemite šoba za oblikovanje pričeske **1** in potem namestite oblikovalni nastavek **8**, tako da se zaskoči in je pritrjen.
- Kadar razprševalnika za večji volumen las **8** ne potrebujete več, počakajte, da se naprava ohladi, in ga s preklopom povlecite navzdol in z naprave:



- Preden začnete lase prečesavati, jih malce pustite, da se ohladijo, da pričeska obdrži svojo obliko.
- Za hlajenje las lahko uporabite tipko za hladen zrak **7**  ali stopnjo  stikala za stopnjo toplote **6**.

Čiščenje

⚠ NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- Preden začnete napravo čistiti, vedno najprej potegnite električni vtič iz električne vtičnice.
- Naprave med čiščenjem nikakor ne smete potopiti v vodo ali druge tekočine!
- Pred ponovno uporabo po čiščenju mora biti sušilnik las popolnoma suh.

⚠ OPOZORILO! TELESNIH POŠKODB!

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava dovolj ohladi.

⚠ POZOR!

- Ne uporabljajte agresivnih čistil ali topil. Ta bi lahko poškodovala površino.

Čiščenje ohišja

- Za čiščenje ohišja in nastavkov uporabljajte krpo, rahlo navlaženo z blago milnico.
- Vse skupaj dobro osušite, preden napravo znova uporabite.

Čiščenje mrežice za vstop zraka

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!

- Z mehko ščetko v rednih časovnih presledkih čistite mrežico za vstop zraka **3**.

- 1) Rahlo obrnite mrežico za vstop zraka **3** v nasprotni smeri urnega kazalca, da jo je mogoče sneti s sušilnika las.
- 2) Očistite odprtine na mrežici za vstop zraka **3** z mehko ščetko.
- 3) Mrežico za vstop zraka **3** znova namestite na sušilnik las, tako da segajo jezički na mrežici za vstop zraka **3** v odprtine na ohišju sušilnika las. Rahlo obrnite mrežico za vstop zraka **3** v smeri urnega kazalca, tako da se zaskoči in se trdno prilega ohišju.

Shranjevanje

! POZOR!

- Sušilnik las pospravite v embalažo in ga prenašajte, šele ko se ohladi. V nasprotnem primeru lahko poškodujete druge predmete.
- Sušilnik las očistite, kot je opisano v poglavju »Čiščenje«.
- Shranite kabel s pritiskom tipke za shranjevanje kabla ②.
- Sušilnik las shranite na suhem mestu brez prahu.

Odprava napak pri delovanju

Če vaš sušilnik las ne deluje tako, kot pričakujete, izvlecite električni vtič iz vtičnice in nekaj minut počakajte, da se naprava ohladi. Naprava ima zaščito pred pregrevanjem!

Če naprava po tem ne deluje več, se obrnite na servisno službo, navedeno v poglavju »Pooblaščen servisler«.

Odstranjevanje

Odstranitev naprave med odpadke



Ta simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva predpisuje, da naprave po

koncu uporabe ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinske odpadke, ampak jo morate oddati na posebnih zbirališčih ali deponijah za odpadke ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

To odstranjevanje med odpadke je za vas brezplačno. Varujte svoje okolje in odpadke ustrezno odstranite.

Če vaša odpadna oprema vsebuje osebne podatke, ste sami odgovorni za to, da te podatke izbrišete, preden opremo vrnete.



O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

Odstranitev embalaže



Embalažni materiali so izbrani glede na svojo ekološko primernost in tehnične vidike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati. Nepotrebne embalažne materiale zavržite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.



Embalažo odstranite med odpadke na okoljsko primeren način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: sestavljeni materiali.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščenim serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080 080 917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 460307_2401

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom KOMPERNASS HANDELS GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglasnevalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščenim servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščenim servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napore, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščenim servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.

11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	22
Bestimmungsgemäße Verwendung	22
Verwendete Warnhinweise und Symbole	22
Lieferumfang	23
Gerätebeschreibung	23
Technische Daten	23
Sicherheitshinweise	23
Bedienen	26
Temperatur- und Gebläsestufen	26
Kühlstufe (Cool Shot)	26
Ionen-Funktion	26
Haare trocknen und stylen	26
Reinigen	27
Gehäuse reinigen	27
Luftreinlassfilter reinigen	27
Aufbewahren	28
Fehlfunktionen beseitigen	28
Entsorgung	28
Gerät entsorgen	28
Verpackung entsorgen	28
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	29
Service	30
Importeur	30

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perrücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Doppelisolierung
	Wechselstrom/-spannung
	Bedienungsanleitung beachten

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ionen-Haartrockner
 - Stylingdüse
 - Finger-Diffusor
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „**Reinigen**“ beschrieben.

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „**Service**“).

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Stylingdüse
- ❷ Taste Kabeleinzug 
- ❸ Lufteinlassfilter
- ❹ einziehbares Netzkabel
- ❺ Gebläsestufen-Schalter (2 Stufen)
- ❻ Temperaturstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❼ Kaltluft-Taste  (Cool-Shot)

Abbildung B:

- ❽ Finger-Diffusor

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~, 50/60 Hz
Nennleistung	2000 W
Schutzklasse	II / 

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Decken Sie den Lufteinlassfilter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie ihn in regelmäßigen Abständen.
- Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

⚠️ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Ziehen Sie bei Verwendung die Netzanschlussleitung immer bis zur roten Markierung, aber niemals weiter, aus dem Gerät heraus. Ansonsten kann das Gerät überhitzen oder die Netzanschlussleitung beschädigt werden.

ℹ️ HINWEIS

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Bedienen

Hinweis

- Ziehen Sie vor jeder Benutzung das Netzkabel bis zu der roten Markierung aus dem Gerät heraus!
- Lassen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Gerät auf höchster Temperaturstufe und mit starkem Luftstrom ca. 2 Minuten laufen (siehe Kapitel „Temperatur und Gebläsestufen“). So werden fertigungsbedingte Rückstände auf den Heizelementen im Inneren des Gerätes beseitigt.

Temperatur- und Gebläsestufen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 2) Schalten Sie den Haartrockner mit dem Gebläsestufen-Schalter  ein.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Gebläsestufen-Schalter ) und die Temperaturstufe (Temperaturstufen-Schalter ) separat wählen:

Gebläsestufe

 Haartrockner ist aus

 niedriger Luftstrom

 starker Luftstrom

Temperaturstufe

 kalter Luftstrom

 niedrige Temperaturstufe

 hohe Temperaturstufe

- 3) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Gebläsestufen-Schalter  auf „0“ stellen. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.
- 4) Drücken Sie auf die Taste Kabeleinzug  , um das Kabel in das Gerät einzuziehen.

Kühlstufe (Cool Shot)

Mit der Kaltluft-Taste  können Sie bei jeder Gebläsestufen- und Temperaturstufenkombination (ausgenommen Gebläsestufe „0“) einen kalten Luftstrom erzeugen. Drücken und halten Sie die Kaltluft-Taste , solange Sie einen kalten Luftstrom erzeugen wollen. Wenn der kalte Luftstrom nicht mehr benötigt wird, lösen Sie die Kaltluft-Taste .

Ionen-Funktion

Dieser Haartrockner ist mit einer Ionen-Funktion ausgestattet:

Durch das Trocknen der Haare mittels eines Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

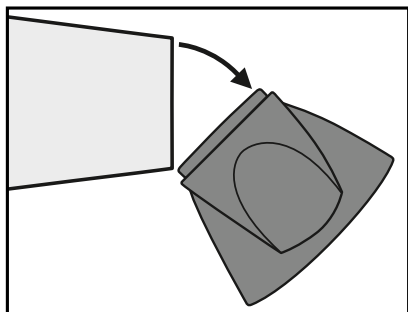
Die Ionen-Funktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionen-Funktion nur ohne Aufsätze (Finger-Diffusor ) Stylingdüse ) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionen-Funktion optimal nutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner daher ohne Aufsätze.

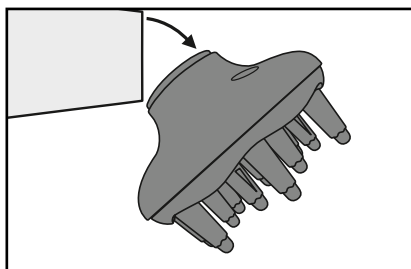
Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Gebläse- und Temperaturstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Gebläse- sowie Temperaturstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit der beiliegenden Stylingdüse  können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen. Setzen Sie die Stylingdüse  vorne auf den Haartrockner auf, so dass sie einrastet und fest sitzt.

- Wenn Sie die Stylingdüse ❶ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie sie mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten oder bei sogenannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Finger-Diffusor ❸. Ziehen Sie hierzu gegebenenfalls erst die Stylingdüse ❶ ab und setzen Sie den Finger-Diffusor ❸ so auf, dass er einrastet und fest sitzt.
- Wenn Sie den Finger-Diffusor ❸ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die Kaltluft-Taste ❷ ❄️ oder die Stufe ❷ des Temperaturstufen-Schalters ❹ benutzen.

Reinigen

⚠️ STROMSCHLAGGEFAHR

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

❗ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.
- Trocknen Sie alles gut ab, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.

Lufteinlassfilter reinigen

⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen den Lufteinlassfilter ❸ mit einer weichen Bürste.

- 1) Drehen Sie den Lufteinlassfilter ❸ ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass er sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
- 2) Reinigen Sie die Öffnungen des Lufteinlassfilters ❸ mit einer weichen Bürste.
- 3) Stecken Sie den Lufteinlassfilter ❸ wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Lufteinlassfilter ❸ in die Aussparungen am Gehäuse des Haartrockners greifen. Drehen Sie den Lufteinlassfilter ❸ ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass er einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

❗ ACHTUNG!

- ▶ Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „**Reinigen**“ beschrieben.
- Ziehen Sie das Kabel durch Drücken auf die Taste Kabeleinzug  ② ein.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „**Service**“ genannte Servicestelle.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

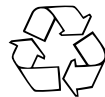
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

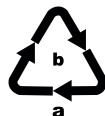


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceneiederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 460307_2401 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 460307_2401 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 460307_2401

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stanje informacij · Stand der Informationen:

03 / 2024 · Ident.-No.: SHTK2000A1-032024-1

IAN 460307_2401

